

## Előfizetési árak:

Egész évre . . . 150 Lel  
Félévre . . . 75 .  
Negyedévre . . . 40 .  
Egyes szám ára 3 L.  
Megjelenik minden szombaton.  
Kéziratokat nem adunk vissza.  
Telefonszám: 35.

# DÉVA ÉS VIDÉKE

## Szerkesztőség:

Regina Maria-u. 12., hová a  
lapszellemi részét illető min-  
den közlemény intézendő.

## Kiadóhivatal:

Deva, Regina Maria-u. 12.  
hová az előfizetések és hir-  
detések küldendők.

## Felelős szerkesztő:

SZÉKELY LAJOS.

## POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

## Szerkesztő:

KOVÁCS KÁROLY.

## Hol maradt a program?

Ha az egyesült ellenzék vasárnap nagygyűlésének külső képét tekintjük s hirlapírói tisztünk szerint arról teljesen be akarunk számolni, megállapíthatjuk a következőket: az érdeklődés meg volt. A vasutól egész a Fehér-Kereszt udvaráig óriási tömeg fogadta az egyesült ellenzék vezérférfiait, akik nagyrésze egy nagy 4 lovas virágokkal díszített mail coach kocsin jött be, míg a többiek autókon, bérkocsin és kisebb alkalmatosságokon vonultak be, nagy lelkesedés, kalaplengetés, éljenzés kíséretében.

A gyűlés a Fehér-Kereszt nagy udvarán folyt le, melyet, valamint annak kerítését zsufozásig megtöltötte a legtarkább közönség, soraik között sok női hallgatóval. A rendet fekete ruhába öltözött, fehér karszalagos, kasza-sarló jelvényes rendezők iparkodtak fenntartani; de ez nem került munkába, a tömeg nagy fegyelmet tartott fent és semmi rendezavarás nem fordult elő.

A beszédeket nagy figyelemmel, élénk érdeklődéssel hallgatták végig — ami pedig sokat jelent — mert 12 órától fél 4 óráig — tehát több, mint 3 óráig álltak egy helyben — hallgatva, mozdulatlanul, legfeljebb egy-egy éljenzés vagy lezugás, helyeslő megjegyzést téve. Igaz, hogy a vezetőség is kitett magáért; az ország minden részét megszólaltatta: ép úgy képviselve volt Bukovina, mint Beszarábia, Dobrudzsa, Ilfov, stb. És ezek az urak mindegyike tudja, hogy kell a néphez szólni; tudja, mi fáj neki; érzi, hol kell megfogni; az első pár szó után meg van az a bizonyos összhang a szónok és hallgató között, amely közvetlenné teszi az érintkezést; mindegyikük úgy szól, mintha most lépett volna ki közülük.

Megjelenésük is egyszerű, uti ruhában, puha inggel, hajadonfővel beszélnek, — de hangjuk elterjed a tömeg felett, arcukból, taglejtéseikből látjuk, hogy legbelsőbb meggyőződésüket viszik a harcba.

Van közöttük magas, szikár, jól megtermett; borotváltarcu, bajuszos, szemüveges, elegáns, egyszerű — szóval oly nagy változatosság, hogy mindig szívesen lesik az új szónokot. Igazán előkelő megjelenésű — dr. Vajda, Popovici, Maniu,

akiken kifogástalan, talán párisi szabónál készült utcai ruha van.

Fél 4 órakor dr. Vlád előterjeszti a javaslatot, azt elfogadják s a legnagyobb rendben szétmennek, hogy a közebéden folytassák barátságos körben a propagandát. Ezt gyönyörűen magcsinálták: de *elfelejtkeztek arról, hogy a jövőről nyilatkozzanak.* És ha valamit kifogásolunk — ez a legnagyobb hiány. Teljes erejüket kimerítik abban, hogy a kormányt eltávolítsák helyéről, büszkék azokra az elsőrendű emberekre, akik soraikban vannak,

*de nem adnak a jövőre mást, mint pár általános kifejezést és ez politikai hiba!*

Nem kívánja senki, hogy már most le kössék magukat bizonyos pontokhoz . . . de szeretnők látni, mikép képzelik a saját maguk által oly mesterien felsorolt és összet hordott, rettenetes sok bajt megorvosolni! mikép akarják megjavítani a közigazgatást, kereskedelmet, ipart, közgazdaságot — nem is beszélve a szerencsétlen kisebbségi kérdéstről . . . Ezt lássuk s akkor mi is még lelkesebben kiáltjuk — éljen az egyesült ellenzék.

## Az egyesült ellenzék nagygyűlése Déván

Fogadtatás az állomáson — Bevonulás — A gyűlés — Határozati javaslat — Bankett a Fehér-Keresztben — Elutazás

Az egyesült ellenzék a liberális kormány recipéje szerint szintén népgyűlésekkel akarja az érdeklődést irányában felkelteni. A két gyűlés között azonban annyi a különbség, hogy míg a liberális gyűléseken némileg hivatalos hangulat uralkodik, addig az ellenzékiek lelkesedést, érdeklődést és fegyelmetszűzést tudnak felmutatni.

Az alsójárai gyűlés után, szept. 13-án, vasárnap Déván tartott protestáló gyűlést az egyesült ellenzék, mely alkalommal az ellenzék legtöbb vezérférfia megjelent városunkban.

Háromnegyed 12 órakor futott be a vonat Piski felől. Maniu Gyula, Vaida Sándor, Pop-Csicsó István, Vlád Aurél s még többen szálltak le a kocsiból. A hunyadmegyei és a dévai nemzeti pártiak nevében Dr. Câmpean, a dévai tagozat vezetője üdvözölte Maniut, aki megható szavakkal köszönte meg az ünnepélyes fogadtatást.

Valóban ünnepélyes fogadtatás volt. Az állomás épületéből s a tömegből virágcsokrok hullottak a nagy férfiakra s hatalmas tömeg igyekezett szemtől-szembe látni a politikusokat. Virágos kocsin hajtottak be, elől lovasbandériummal és zenével. S ahogy a tömeg körülfogta a hintókat, állandóan éljenezve és éltetve vezéreiket, a két díszkapu átmenve, amelyek Isten hozott és éljen az egyesült ellenzék felirattal voltak ellátva, úgy nézett ki, mintha a tömeg maga húzta volna szeretett vezéreinek kocsiját.

A főuton keresztül egyenesen a Fehér-Kereszt udvarára hajtottak, ahol 12 óra után kezdetét vette a gyűlés. Az udvart a tömeg zsufozásig megtöltötte, sőt a falakat is ellepték a kíváncsi érdeklődők.

Az első szónok Dr. Vlád Aurél, aki a tiltakozó gyűlést megnyitja, mint a hunyadmegyei tagozat elnöke. Az augusztus 25-iki mezőgazdasági kamarai választási győzelmet említi s ezzel kapcsolatban azt, hogy a parlamentben nincsenek a nép igazi képviselői. Nem a kormány megbuktatásáról van szó — ugymond — hanem az egész rendszer megváltoztatásáról. A nemzeti párt mindig az igazságért harcolt s e harcában a paraszt párt csak erősítésére szolgálhat. Elmúlt az ideje annak, amikor a felső hatalom a nép nélkül kormányozhatott. Ezt nem tudjuk tovább tűrni. Üdvözlö a bukovinai, az ilfovi s a dobudzsai delegátusokat, élteti Maniut, Vaidát, Pop-Csicsót és Popovicot. Mihalache és Jorga nem jöttek el — mondja — de ők is éppúgy éreznek mint mi és mint ti. Kö-

szöni, hogy ilyen impozáns számban jelentek meg s a gyűlést megnyitja.

Több lelkes közbekiáltástól és éljenzéstől kísért nagyszerű beszéde után Ioanîtescu, az ilfoviak kiküldötte kezd beszélni. Köszöni a fogadtatást és üdvözlöt hoz az ilfoviaktól, akik a mezőgazdasági kamarai választásokon a liberálisokat megbuktatták s akik ideáljuknak fogadják el Maniu és Vaida ideálját. E halott párttól már nem lehet remélni — folytatja — s az ország érdeke az, hogy minél előbb menjenek. Élteti Jorgát és Maniut, akit a közszabadságok szimbólumának nevez, Vaida Sándort, aki a magyar parlamentben titáni munkát végzett és Pop-Csicsót. Utóbbi nevét a tömeg még előbb kitalálja s minden vezér nevének említésénél lelkes éljenzésbe tör ki. Mihalache és Popovicot is élteti. A liberálisok négy év alatt csak arra gondoltak, hogy mindent maguknak megkaparintsanak, az udvarban már a víz se a miénk. De nincsen annyi aranyuk, hogy a román nép lelkét megvehessék. Argetoianu nevében is köszönti az erdélyieket s örömeinek ad kifejezést, hogy Erdélyből indult ki az a mozgalom, mely a liberálisokat el fogja seperi. A testvériesség szimbólumaképpen megcsókolja Dr. Vlád Aurélt.

Az éljenzés lecsillapulása után, általános érdeklődés közepette Dr. Vaida-Voevod Sándor, volt miniszterelnök kezd beszélni. A nemzeti párt nagy győzelmet aratott a mezőgazdasági kamarai választásokon és — ugymond — leginkább Hunyadmegyében. A harc még nem végződött be, hiszen itt vannak az iparkamarai, később a községi, majd a képviselő- és szenátorválasztások s velük együtt az ő forradalmuk, amelyet a nemzeti párt a szavazatokkal fog megvalósítani, mert a szavazatokkal ütnék a liberálisok fejére. Ellopták eddig az urnákat (közbekiáltások: ezután nem fogják ellopni; láttam) de nincsen annyi bajonettük, hogy a román népet legyőzzék. Ki hisz bennük? (Közbekiáltás: senki). Hiszen a szászokkal és magyarokkal szövetségben sok helyen a román nép ellen. Pedig az egész ország a nemzeti párttal tart. Ioanîtescu, Angheliescu, Fagaşel, Botezat az ország különböző helyeiről jöttek, hogy emellett tanúságot tegyenek. De a liberális párt tovább is erővel marad. Élteti a királyt, aki nemsokára meg fogja koronázni a nemzeti párt akarátát s menesztíti a liberálisokat. Akkor ünnepelhetek — mondja — s ebben az ünnepelésben a dicsőség egyik legnagyobb része a hunyadmegyeieké lesz.

Hatalmas éljenzés rekesztette be a vezér sza-

vait, mely után Dr. Vlád Anghelcsunak, a dob-  
rudzsaiak kiküldöttjének adja át a szót. A dob-  
rudzsaiak üdvözlését hozza, akik elismerik hogy a  
nemzeti párt a jövő kormányzó párt. Nem arra  
való a kormányzat, hogy detektiveket tartson és  
börtönöket tömjön meg, hanem, hogy igazságot te-  
gyen. (Közbeiktatás: éljen az igazság). Élteti a  
vezéreket és a nemzeti pártot.

*Botezat* bukovinai kiküldött a bukovinai test-  
vérek üdvözlését hozza az erdélyi testvéreknek.  
Támadja a liberális rendszert, amely szerinte min-  
den más elnyomó uralomnál nehezebb. Fel kel-  
lett ébrednünk egyszer — mondja — hogy meg-  
szabaduljunk a kigyóktól. A nép erkölcsi erejével  
fog azon munkálni, hogy megszabaduljon a hará-  
csolóktól. E munkára Isten segítségét kéri.

*Popovici* Mihail Dr. Vládót élteti és szintén a  
liberális kormányzatot támadva, elmondja, hogy a  
4 éves uralom alatt nemcsak Hunyad megyében,  
de az egész országban hazugság volt minden.  
Urnalopással kerekedtek felül. Cinizmusuk határ-  
talan, 100, 1000, 2000 szavazatot minden szé-  
gyen nélkül loptak el. Az alkotmánytörvény meg-  
szavazásakor, amelyből hiányzik a román nép szel-  
leme, kordont húztak a parlament elé. Minden  
nap új törvényt gyártanak. S ki ne sirná a mai  
állapotokat? Iparos, kereskedő, gyárak, intellek-  
tuelek, mind a liberális bankoktól nyögnek, az  
állatkivitelik illeték megfojtja a mezőgazdaságot, a  
tisztviselők, hogy ne hogy éhen haljanak pomána  
után kell, hogy kinyujtsák kezeiket. Határt kell  
szabni ennek a tolvajlásnak. Bukarestben a mi-  
niszteriumokban nincs egy erdélyi, bukovinai vagy  
beszarábiai főtisztviselő. Miért? Talán tolvajok  
ezek? Csak arra törekednek, hogy ők, gyerme-  
keik és hozzátartozóik meggazdagodjanak. De a  
nemzeti párt most harcra hív és igazságot hoz s  
az eddigi tettekért az illetőket felelősségre vonja.

Mint mindenik szónoklat után, most is hatalmas  
éljenzés reszkettette meg a levegőt, hogy a másik  
pillanatban már siri csendben hallgassák végig a  
következő szónokot: *Fagaftel*, Doljmegeyből a  
krajovai kiküldöttet, aki Argetoianu nevében hoz  
üdvözlést a hunyad megyeiek számára. Megemlé-  
kezik az erdélyi román hősookról, akik a szabad-  
ságért haltak meg. Azt kívánja, hogy sirfeliratán  
az álljon, hogy Jorgának és Maniunak volt a ka-  
tonája.

*Jurculescu*, Muscelvármegye kiküldötte három-  
fejű hidrának nevezi a liberális rendszert, amelyet  
fehér bolsevista jelzővel is ellát. A liberálisok csak  
a saját zsebüket konszolidálták. Beszédének további  
során a minisztereket kifigurázza, Maniut ellenben  
a nemzeti szellem megtestesítőjének mondja. Élteti  
az ellenzék vezéreit.

*Brediceanu* Caius Déva váráról beszél, amely  
tanuja volt a románság küzdelmeinek. A nemzeti  
pártnak két célja volt, az egyesülés és szabad pol-  
gár szabad államban, igazságos alkotmány. Eddig  
csak az egyesülés valósult meg, a többi még forr,  
mint a bor, mert meg kell tisztuljon. Ez a tisztu-  
lás már megkezdődött augusztus 25-én. Cseh-  
szlovákiai útján mindenütt a legnagyobb rendet ta-  
pasztalta, mert a nép ellenőrzi a kormányt. Romá-  
niában hiányzik ez az ellenőrzés.

*Dobrescu* fogarasi kiküldött szintén a kormányt  
támadja s igéri, hogy a nemzeti párt a földreform  
igazságtalanságait fogja reparálni. A párt Románia  
összes jó elemeit egyesíteni tudta s meg van szer-  
szervezve. Ahol ő volt, mint Fogaras, Somkut,  
Dés, ott is ugyanaz az igazság, mint Hunyadme-  
gyében.

*Pop-Csicsó* István elmondja, hogy az állomá-  
son zöld galyat látott, ami az életet szimbolizálja.  
Rátér a háborúra s azzal kapcsolatban megemlíti,  
hogyha nem félték a háboruban, miért félnének a  
kormány embereitől. Az ország gazdag és mégis  
mindenütt panaszt lehet hallani s a valutánk  
rosszabb, mint a több forradalmat átélő Bulgáriáé.

Az elcsendesült éljenzés után dr. *Maniu* Gyula,  
a Nemzeti Párt elnöke lép a szónoki helyre. —  
Percekig alig-alig csendesülő éljenzés fogadja a  
vezért, aki előbb csendesesen, később hévvel beszél.  
Meggöszöni dr. Vládnek és a hunyad megyeieknek  
a támogatást s rámutat arra, hogy most a nem-  
zeti Párt a legnagyobb politikai erőt képviseli  
s amely a nemzetért és annak boldogulásáért  
harcol s az ország és a nemzet boldogságát van  
hivatva megteremteni. 78 éve küzd a párt és  
a demokráciát akarja megvalósítani. Azt a  
demokráciát, amelynél a nép uralkodik a  
népért s amelyben minden dolgozónak meg-  
legyen az őt megillető szava. S a kormány

éppen ez ellen dolgozik. Az ország gazdagsága  
mellett az a legfájdalmasabb, hogy a külföldön  
még sincs tekintélyünk. Amink van, azt nem en-  
gedik kivinni s amit megengednek, abban nincs  
köszönet, mert nem lehet végrehajtani. Bort pld.  
csak hordó nélkül lehet exportálni, almát, ami  
annyi van, nem lehet kivinni, mert az a politika,  
hogy szegények legyünk. Földműves, iparos, ke-  
reskedő, intellektuel, egyformán nem tud megélni.  
Mi nem bántjuk a más igazságát, de jaj annak,  
aki a mi igazságunkat akarja elvenni. *Mi sem  
biztosítja a Nemzeti Párt szellemének tisztu-  
ságát, mint az, hogy a Regát nagyrésze is  
velünk van.* Nem tudják ma ellenőrizni az illeté-  
keket és senkise tudja az ország törvényeit,  
mert azokat úgy lehet magyarázni, ahogy  
akarják. A Nemzeti Párt a Parasztpárttal az igaz-  
ságért fuzionált és a nemzeti szellemet, a sza-  
badságot és a törvényességet akarja megva-  
lósítani. A mezőgazdasági választás megmutatta,  
hogy a Nemzeti Párt nem halott párt, mint ahogy  
hiresztelték. Ahol a románok többségben voltak,  
ott a Nemzeti Párt győzött, a többi helyeken a  
magyarokkal és a szászokkal szövetkeztek a ro-  
mán nép ellen. De Hunyad megyében és még egy  
pár helyen a magyarok a Nemzeti Pártot támogató-  
ták, amiért a magyarok fogadják köszönetét.  
(A közönség a magyarság mellett éljenez.)  
*Ezer évig küzdtek a szabadságért s így nem  
akarnak elnyomottakból elnyomókká válni,  
mindenkinek biztosítani akarják nyelvé hasz-  
nálatát és a polgári szabadságokat.* Ismét a  
kormány ténykedéseire térve át azt mondja, hogy  
nem az a hibás, aki 7 kenyeret eszik, hanem aki  
eléje teszi. A bányatörvény, a közigazgatási reform  
s a többi törvények nem a népért készültek. Meg-  
vagyok győződve — mondja — hogy a jövő vá-  
lasztásoknál mellettünk lesztek és hogy csak mi  
jöhettünk kormányra. Köszöni a támogatást és kéri,  
vigyék el üdvözlését azoknak is, akik itt nem le-  
hettek jelen. Élteti a Nemzeti Pártot és Romániát.

Óriási lelkes éljenzés rekesztette be a beszédet,  
a tömeg percekig ünnepelte a vezért, amely után  
Ioan *Popa* beriu gazda a parasztság helyzetéről,  
*Saturn* merisori lelkész pedig a kormányról be-  
szélt, amellyel a szónoklatok sora lezáródott.

Ezután dr. *Vlád* Aurél felolvassa a határozati  
javaslatot, amely után a gyűlést bezárja.

A gyűlés után félöt órai kezdettel 200 teritékes  
bankett volt a Fehér Keresztben. A banketten több  
beszéd hangzott el, elsőnek Maniu Gyula mon-  
dott toasztot, aki éltette a királyi családot s a  
Nemzeti Párt ama törekvéséről beszélt, amely a  
törvényességet kívánja behozni az országba. Élteti  
a királyt, mely után a zene a himnuszját s a  
amelyet az asztaltársaság állva hallgat végig.

Utána dr. *Vlád* a nemzeti pártól elmondja,  
hogy ez a párt mindent a népért tett és semmit  
magáért, míg a liberálisok fordítva cselekednek.  
*Vajda* dr. Vládót élteti, akit a hunyad megyei né-  
p-lélek kifejezőjének tart. *Misa* a regátbelieket kö-  
szönti a Nemzeti Párt oldalán, míg *Branistă* szin-  
tén a kormányt támadja. *Jenea* szászvárosi részt-  
vevő Aurel Vlaicuról, a román repülőőről emléke-  
zik meg, aki éppen ma 12 éve, hogy hősi halált  
halt. A repülő emléket a bankett néma felállással  
tiszteli meg. *Pop-Csicsó* István a párt fiatal har-  
cosaihoz intézi szavait és kéri, ne hagyják cserben  
soha a szent zászlót, amelyre dr. *Dán* Sever a  
fiatal politikusok nevében ígéretet tesz erre nézve.  
Utolsó szónok dr. *Serbán* Popovics kolozsvári  
tanár volt s beszédének végétével a bankett fél  
6 óra körül feloszlott, mivel dr. Maniu és dr. *Vajda*  
már 5 órakor elutaztak.

— **Lupényben új községházát építenek, az  
erre vonatkozó versenytárgyalást december hó  
5-én ejtik meg. Az épület céljaira 5,211.240.57  
lei van előirányozva.**

**ZSÁK**  
**PONYVA**

156 18—

vétel,  
eladás,  
kölcsonzés  
**Albala Izsó**  
Timișoara,  
Piața Traian 2  
(Kossuth-tér)  
TELEFON 60

## Haydn: „Schöpfung“

Előadták folyó hó 12-én a városi színházban

Ritka művészi élvezetben volt része Déva  
műértő közönségének a múlt szombaton: a  
szászvárosi „Liedertafel“ énekkara a helybeli  
grenicser-ezred kiegészített zenekarával bemu-  
tatta Haydn egyik örökszép oratoriumát, a  
„Teremtést“.

Oratoriumot játszani nem mindennapi fel-  
adat jó muzsikusoknak sem. Tiszteletreméltó  
ügyszeretetre, helyesebben lelkesedésre vall a  
szászvárosiak kezdeményezése és kitartása,  
hogy ilyen nehéz feladatra vállalkozni mertek.  
És tegyük hozzá mindjárt: igen respektábilis  
eredménnyel. A szölistákról csak a legjobbat  
mondhatjuk: Fabini asszony nagyszerűen kul-  
turált hangon abszolút zenei intelligenciával  
énekelte a szoprán-szerepet, Berger ur behi-  
zelgő, lírai hangja pompásan érvényesült a te-  
nórszólókban, míg a basszusszerepet Fernengel  
ur interpretálta igen hatásosan. Duettjeik és  
tercetjeik külön is említést érdemelnek kifo-  
gástalan összetanultságukkal és finom gondos  
kidolgozottságukkal. Az énekkar fegyelmezet-  
ten hozott ki minden legkisebb dinamikai fi-  
nomságot, ritka rutinra valló módon engedelm-  
meskedve Skhelker karmester intencióinak, aki  
— tudunkkal — az egész vállalkozás lelke és  
megteremtője volt és lendületesen dirigált,  
biztos, erős kézzel tartva össze az együttest.  
Elsőrangú muzsikust volt alkalmunk benne  
megismerni.

A zenekar, tekintetbe véve a kevés próbát,  
ami rendelkezésére állt a hatalmas anyag át-  
játszásához, nagyon jól állotta meg a helyét.  
Az első részben mintha még némi bizonyta-  
lanságokat lehetett volna felfedezni, de azután  
a karmester energiája teljesen hatalmába kerít-  
tette a zenekart is. Kár, hogy a sok szereplő  
miatt igen mély színpadot kellett beállítani,  
ami a hangok erejének és tömörségének nem  
vált előnyére. Talán jobb lett volna a zenekart  
az orchesterbe elhelyezve, az énekeseket egy  
tömegben a színpad elejére hozni.

Bármilyen ritka művészi esemény is nálunk  
egy ilyen est, a nézőtér félig se telt meg, ami-  
ben alighanem része van a tulkorán és nagy  
erővel megindult reklám ellanyhulásának is.  
Az ottlevő közönség azonban annál hálásabb-  
nak bizonyult s nemcsak az egyes részek vé-  
gén, hanem jóformán minden szóló-ária után  
sokat és szívesen tapsolt. —ry.

## A dévai iparkamara vezető tanácsának tagjai

A dévai Kereskedelmi és Iparkamara vezető  
tanácsának tagjaiul a folyó hó 13 án lezajlott  
választások alkalmával viszonylagos többséggel  
a következőket választották be:

- I. Divat- és kézműárkereskedők: Fuchs Nán-  
dor Alba-Iulia, Schneeweis Hermann Deva.
- II. Élelmiszerkereskedők: Löwy Hermann  
Deva, Vulcu Ioan Orăștie, Schumann Ernest  
Deva, Pop Emil Petroșeni.
- III. Műszaki anyagok és gépkereskedők:  
Vulpe Teodor Orăștie, Werner Rudolf Deva.
- IV. Bankok, ügynökségek, biztosítók: dr.  
Vlád Aurel Orăștie, Gál Nándor Deva.
- V. Előbbi kategóriákhoz nem tartozó keres-  
kedők: Iancu Iosif Petroșeni, Kohn Ferenc Deva.
- VI. Kiskereskedők: Baciú Ioan Hașeg, Do-  
brota Dumitru Abrud, Alesi Carol Deva.
- VII. Bánya- és vasüzemek: Piso Pompiliu  
Brad, Dr. Miocu Romul Petroșeni, Timoc Ti-  
beriu Petroșeni, Perifeanu Dan Hunedoara.

IX. Élelmezési ipar: dr. Dublesiu Gheorghe Deva, Fritsch Emil Deva, Seiler Ioan Orăștie.

X. Különbözők: Albescu Virgil Deva, Czitron Czirányi Alexandru Deva, Dr. Demény Henrik Alba-Iulia.

XI. Kisiparosok: Chinda Nicolae Deva, Benicsik Zsigmond Deva, Cărpinișan Simion Orăștie. Póttagok az I. kategóriában Hirsch László Deva, a II. kategóriában ifj. Onițiu Aurel Deva. A VIII. kategóriában nem történtek meg a választások.

A vezetőtanácsnak hivatalból tagjai: Dr. Gróza Péter Deva, Moldovan Constantin Ilia, Bursan Constantin Vajdahunyad, Gârboviceanu Petru București, Florian Iuon Pui képviselők a IV. kategóriában és Panaitescu Joan szenátor a IX. kategóriában. Ezen kívül a hátszegi és gyulafehérvári ipariskola, a dévai és gyulafehérvári mezőgazdasági kamara küld egy kiküldöttet és a Cooperatívák egy-egy tagot.

## A dévai Kereskedelmi Tanács választmányi ülése

Kohn Ferenc lemondott elnöki tisztségéről Cicei Romulust választották meg elnöknek

A dévai Kereskedelmi Tanács f. hó 14-én, hétfő este tartotta választmányi ülését, amelyen a legutóbbi rendkívüli közgyűlésen előadódó dolgok felett döntöttek és határoztak.

Az ülésen Kohn Ferenc elnök elnökölt, aki beszámolt arról, hogy mi történt a legutóbbi közgyűlés után. Beszéde végzetével Réhmann Zsigmond alelnök emelkedik szólásra, aki kifejti, hogy Kohn Ferencet az elnöki székre teljesen érdemesnek találják s ezért kérik is, hogy ne mondjon le, amennyiben azonban ezt mégis megtenné, úgy az egész választmány szolidaritást vállal vele és szintén lemond.

Kohn Ferenc megköszöni a bizalmat, azonban a köz és a Sfatul érdekében szükségesnek találja, hogy a választmány ne hagyja el a helyét. Fájó szívvel hagyja el 5 évi működésének színhelyét, de a változott viszonyok és az 5 évi fáradtságos munka parancsolja, hogy ezt tegye. Kéri a választmányt, hogy a Sfatultól ezután is tartsák távol a politikát.

Mindenki érezte a pillanat szomorúságát és megilletődéssel hallgatták az elnököt, akinek beszéde után Réhmann Zsigmond, Schumann Ernő alelnökök és Gál Ármu titkár szintén lemondanak.

Ezután Oprea Mircea emelkedik szólásra és vázolja, hogy a román kereskedők a harmóniát és az összes kereskedők érdekeit akarják előmozdítani. Éppen ezért kéri Kohn Ferencet, hogy a Sfatul érdekében továbbra is munkálkodjon s a választmányi tagságáról ne mondjon le, egyúttal javasolja, hogy a választmány örökös tiszteletbeli elnökének válassza meg. E javaslatot Réhmann azzal egészíti ki, hogy egyúttal kereskedelmi tanácsosnak is megválasszák. Mindkét javaslatot egyhangulag és lelkesedéssel elfogadják.

Kohn Ferenc megható szavakkal köszöni a kitüntetést, mely után Werner Rudolf korelnök vezetése mellett megejtik az új választást, amely szerint megválasztják egyhangulag elnöknek Cicei Romulus, dévai bankigazgatót, alelnöknek Schumann Ernőt, Kálmán Lajost és Réhmann Zsigmondot. Titkároknak Oprea Mirceát és Gál Ármint.

Cicei Romulus elfoglalva az elnöki széket, megköszöni a bizalmat és igéri, azon lesz, hogy a Sfatulnak mindég érdekében dolgozzon s hogy a Sfatul a közgazdasági életben minden téren magához ragadja az iniciatívát. Kezdeményeznie kell a szabad kereskedelem létrejöttét,

az 1 százalékos forgalmi adó megváltoztatását, az uzoratorvény módosítását s a kereskedelmi jog unifikálását is szorgalmaznia kell. Törekedni fog, hogy rövid időn belül a Nemzeti Bank Deván fiókot nyisson, hogy a kereskedők és iparosok olcsó kölcsönhöz jussanak.

A választmányi ülésen résztvevett kereskedők azzal a meggyőződéssel távoztak, hogy Kohn Ferenc helyét méltó személyiség fogja ezután is betölteni.

## Hunyadmegye egészségügyi bizottságának ülése

Hunyadvármegye közegészségügyi bizottsága f. hó 3-án a prefektus hivatalos helyiségében tartotta rendes ülését délelőtt 9 órai kezdettel Dr. Dublesiu György prefektus elnökletével. Jelen voltak még Dr. Robu Miklós tiszti főorvos, alelnök, Dr. Candrea Valér subprefektus, Herbay Ágoston polgármester, Dr. Motz Miklós kórházi igazgató főorvos, Dr. Hosszu Jenő városi főorvos, Ilie János vártosi főjegyző, Ziegler Gyula főállatorvos, Hoffer Nándor állatorvos és Albescu Virgil gyógyszerész.

Miután Dr. Dublesiu György elnök megállapítja az egészségügyi bizottság eredményes munkálkodását s ezért a bizottságnak köszönetét fejezi ki s miután Dr. Robu alelnök az egészségügyi törvény egy rendelkezését közli a bizottsággal az ipari üzemekre vonatkozóan, rátérnek a tárgysorozat első pontjára. Deva város polgármestere ugyanis a Kaszinó épület háta megett egy mézsárszék építését engedélyezte, anélkül azonban, hogy erre a Kaszinó beleegyezését kérte vagy a közegészségügyet szem előtt tartotta volna, mivel a mézsárszék kellemetlen szagot áraszt állandóan s nyáron pedig a legyek ezrei tanyáznak körzetében. Különbösen is, ha a Kaszinó ki akarná építeni a telkét, ez a mézsárszék akadály volna. A bizottság ebben a kérdésben úgy határozott, hogy az engedély visszavonásáért felír a közegészségügyi miniszterhez.

Dr. Robu alelnök a Scoala Normala panaszát olvassa fel Becker Károly cserépkályha-gyáros ellen, amelyben előbbi panasz emel nevezett ellen, hogy a füst az intézet ablakain beárad s így a tanulók egészségét veszélyezteti. Tekintettel azonban arra, hogy a város által tett és tétetett intézkedésekre a bajok már orvosolva lettek, a bizottság elintézettnek tekinti.

Románbrettye község református parochiájának kérésére megengedték, hogy helyszülke miatt még a régi temetőbe temelkezhessenek. Boldár Róza vulkáni lakósnak szódagyár felállítására az engedélyt megadták.

A bizottság ezután Tamás István, Lepóczky Gusztáv és özv Bene Mária által beadott panasszal foglalkozik, akik panaszt emelnek Spák Alajos béltisztító üzeme ellen. Dr. Robu és Herbay polgármester javaslatára — akik a helyszínét ismerik s a kérés alapját elismerik — a bizottság úgy határoz, hogy átirattal kéri a városi hatóságot, intézkedjen, hogy a béltisztító üzem 3 hónapon belül megfelelő és a városi hatóság által engedélyezett területre helyeztessék át. Ezzel kapcsolatban Dr. Dublesiu György elnök felhívja, hogy a Seiger féle udvarból sokszor kiállhatatlan büz áramlik ki, amit a felhalmozott nyersbőrök és az istállók okoznak, mivel nevezett cég hus exporttal foglalkozik. Tekintettel arra, hogy az egészségügyi törvényvel ez ellentétben áll, a bizottság úgy határoz, hogy a városi hatóság által felhívják nevezett céget, hogy nyersbőrraktárát és istállóit rövid időn belül a városon kívüli helyen helyezze el.

Dr. Tischler Elemér panaszát Schönwald mézgyára ellen a bizottság nem tárgyalja érdemlegesen, mivel helyszíni kiszállást lát szükségesnek. Jenei János kovácmester bácsii lakósnak műhely felállítása iránti kérvényében kedvezően dönt, majd foglalkozik Dr. Gruber petrozsényi orvos kérésével, amelyben poliklinikai ambulatórium felállítására kér engedélyt, amit a bizottság minden további nélkül megad.

Az ülés ezután véget ért.

## Holnap főtballmérkőzés!

## HIREK.

— A hunyadmegyei magyarság vasárnap f. hó 20-án ünnepli meg halhatatlan regényírója, Jókai Mór születésének 100 éves fordulóját. Ez alkalomból délután 5 órakor és este fél 9 órakor előadást rendeznek a városi színházban. A délutáni előadás ingyenes. Az esti előadásra a jegyeket már napokkal ezelőtt elkapták.

— A Hunyadmegyei Magyar Párt gyűlése. A Hunyadmegyei Magyar Párt tisztújító, illetve újjászervező gyűlését f. hó 20-án délután fél 2 órai kezdettel tartja meg a Fehér-Kereszt nagytermében. Magyarok, legyünk ott mindnyájan.

— Eljegyzések. Pflug Péter és Haltrich Inrike a napokban tartották eljegyzésüket Brádon.

Stern Sári Lugoj és Gergely Ármu Tel-Aviv jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— A megyei egészségügyi hivatal közleménye. A megyei egészségügyi hivatal felhívja a közönség figyelmét az ételek és italokról szóló egészségügyi törvény ama rendelkezésére, amely szigorúan megtiltja olyan anyagok használatát, amely a bormust továbbberjedését megakadályozza. Akik e rendelkezés ellenére cselekednek, a törvény erejével sújtatnak.

— Stern Rózsika hangversenye Deván. Stern Rózsika, hegedűművész, aki a külföldön is nagy sikert aratott koncertjeivel s akinek tehetséget összes kritikusai elismerték, e hó végén fogja tartani egyetlen dévai hangversenyét a városi színházban. Reméljük, a műértő közönség teljes számban részt fog venni ezen a hangversenyen annál is inkább, mivel Stern Rózsikát Deván majdnem mindenki ismeri s nagy tehetségének már fiatalabb korában is bámulója lehetett.

— Jegyzői tanfolyam Fogarason. A fogarasi jegyzői tanfolyam október 1-én megnyílik.

— Városi mozgó hírei. Szombaton, f. hó 19-én a „13-as autó” című 6 felvonásos vígjáték kerül bemutatásra. Vasárnap a Jókai ünnepélyre való tekintettel nincsen előadás. Kedden a „Sólyomvár” 6 felvonásos szentimentális drámát, csütörtökön pedig a „Daddy” (7 kis vándorkomédiás) című darabot vetíti a városi mozgó, főszerepben Jackie Coogan-nal.

— Footballmérkőzés. Vasárnap, f. hó 20-án d. u. 3 órakor a DMTK a piskii CFR csapattal méri össze erejét a vár alatti gyakorlótéren.

— Vámárverés. A piskii vámszedési jogot október 1-étől nyilvános árverésen kiadják. Az árverést f. hó 28-án tartják meg a községházban. Kikiáltási ár 80000 lei.

— Megnyílt a dévai ovoda. Az Eminescu (Bethlen) utca 15. szám alatti ovoda igazgatósága a szülők tudomására adja, hogy az ovoda folyó hó 15-ével megnyílt. Kéretnek az érdekelt szülők, hogy 5—7 éves gyermekeiket irassák be az iskolába. Igazgatóság.

— A dévai iparkamara az érdekelt kereskedők tudomására hozza, hogy a pénzügyminiszter 226121—1925 számú rendelete értelmében a gabonaneműeket és lisztet kismértékben áruló kereskedők nem kötelesek fizetni a speciális bélyegilletékeket a (taxa de timbru proportional).

— Gyümölcsexportőrök figyelmébe. A dévai iparkamara közli, hogy Clويد Routledge & Co. Ltd. cime 12. St. Heler's Place, Bishopsgates London E. C. 3 gyümölcsöt tud elhelyezni Angliában s leginkább husos gyümölcsöt, mint málna, áfonya, stb. plédobozban. A romániai cégek kéretnek, jelentsék milyen gyümölcsöt, milyen mennyiségben és milyen edényben tudnának exportálni. Bővebb felvilágosítást a dévai iparkamara ad.

— A Gutenberg Romániai Grafikai Munkások Szövetségének dévai VIII. kerülete könyvtárát 1925 szeptember hó 27-én nyitja meg. Felhívjuk a könyvpártoló közönség figyelmét könyvtárunkra annál is inkább, mivel a könyvtár ki lett bővíve úgy román, mint magyar könyvekkel. Egyben értesítjük könyvkivevőinket, hogy könyvtárunkat áthelyeztük a „Corona”-féle vendéglőbe. *A vezetőség.*

— Munkaközvetítés. A Dévai Állami Munkaközvetítő hivatalnál, Str. Saguna 16, bejelentések után a következő munkások kaphatnak azonnali belépésre alkalmazást: 4 főzőnő, 1 béltisztító, 2 férfi divatszabó (nagy munkás), 2 férfiszabó (napszabó), 1 sapkaszabó (elsőrendű munkások legyenek), 1 női fodrász, 1 manikűröző, 8 cipészsegéd (raktári munkás), 2 csizmadiassegéd, 2 cserépkályhakészítő (formázó), 2 cserépkályharakó (montiőr), 18 kőfaragósegéd (alagút építéshez), 2 bádogossegéd, 4 kávéházi felirónő, 3 éttermi kiszolgálóleány (pincérnő), 3 háziszolga, 1 szobaleány (privát házhoz), 5 háztartásbeli cselédleány, 1 kocsis, 1 kéményseprősegéd, 8 iparostanonc különféle ipari szakmák megtanítására, 93 erdei munkás. Foglalkozást keresnek azonnali belépésre a következő munkások: 1 kertész, 1 férfi divatszabász (mint üzletvezető), 1 kerékgyártósegéd, 2 hivatalnok (teljes jártassággal a fa szakmában), 1 raktárnok, 3 éthordó (pincér), 1 kéményseprősegéd, mint üzletvezető. — A közvetítés teljesen ingyenes és legrövidebb időn belül történik. Felhívjuk b. figyelmét a tisztelt közönségnek, hogy igényüket jelentsék be a hivatalnál bármelyik munkanapon, d. e. 8—12-ig, d. a. 3—5-ig, a bejelentés történhetik szóval, személyesen, írásban, postán vagy telefonon, szám 43. *Az állami munkaközvetítő hivatal vezetője.*

— A Zsoldos tanintézet Magyarország legrégibb, legismertebb és legnagyobb középiskolai előkészítő tanintézete. Tanulmányaikban elmaradt tanulók rövid idő alatt pótolhatják mulasztásaikat a Zsoldos tanintézet révén. Egy év leforgása alatt négy osztályból is vizsgálhatnak az intézet tanítványai állami középiskolákban. A Zsoldos tanintézet tanítványainak sikeres vizsgájáért teljes anyagi felelősséget vállal. Levélbeli kérdézősködéskor készséggel ad felvilágosítást az intézet központi irodája Budapest, VII. Dohány-utca 84. 167 6...

### Szerkesztői üzenetek.

K. I. Kolozsvár. Ne vedd zokon, de valóban nehezemre esik a levélírás. Az egyik lejött, a másik legközelebb. Sok köszönet és üdvözlés. A napokban, remélem, levél is fog menni.

J. S. Petrozsény. Adjon életjelt magáról! Vagy megunta már az írást?

Laptulajdonos és kiadó: LAUFER VILMOS.

### NYILTTÉR.

E rovatban közöltekt nem vállal felelősséget a Szerk

Hitrokonainak ezuton  
**BOLDOG UJÉVET KIVÁN**  
Stössel Jónász.

Szállodák,

208 1 1  
Rbor 1705 cpt

vendéglők,

kórházaknál

JÓL BEVEZETETT ÜGYNÖKÖKET keresek.

Kimerítő írásbeli ajánlatok, lehetőleg referenciákkal „Életpálya 1705 cpt” jellegre RUDOLF MOSSE hirdetési vállalatához, ORADEA MARE küldendők.

## Önmagának ellensége

ha silány kávét vesz ENRILO helyett, mely egymagában, tehát minden pótlék nélkül izletes, tápláló italt ad. Az ENRILO pótolja a babkávét is. — Amellett az ENRILO táperősebb és kiadósabb, azért használatban rendkívül olcsó. Ezen különlegesség minőségeért készítője a **Franck Henrik Fiai** cég világhire szavatol.

ENRILO.

146 1 1

## Tojásos tarhonyára

és egyéb tojásos tésztaemlékre még csak folyó hó végéig fogadunk el előjegyzéseket.

209 1 1

„Catarina” tésztagyár.

## Egy gyalupad

teljes felszereléssel,

gyaluk, fűrészek, vésők, furók stb. jutányos áron

**eladó.** Ugyanott egy koncert cselló 1 bráccsal, 2 kitért hegedű is eladó.

Értekezhetni lehet naponta:

**Klink Sándor, Déva,**

Strada Gheorghe Coşbuc No. 27.

202 3 3

204

Keresek

3 3

## fajtiszta farkaskutyát

(10—12 hónapos, bakk.)

Cim: SCHULERI szeszraktárban, Piaţa Unirii 3.

Vasrács, ajtók, vasablak, csavarárúk

**AKI**

vízvezeték és fürdőszoba berendezést akar csináltatni

forduljon teljes bizalommal a 23 év óta fennálló

**Szemenyei István céghez**

Déva, Strada Principele Carol

hol szigoruan

pontos és jó

munkát fog

Jutányos árak mellett kapni

Kérjen árajánlatot!

20-26 91

Vasszerkezet és műlakatos munkák

## Eladó ház

a piac közelében, mely áll 2 szoba, konyha, speis, pince, nagy folyosó, szin, fűskamra.

Azonnal beköltözhető.

190

Érdeklődhetni a kiadóhivatalban.

3 3

# V. LAUFER

könyvnyomdája, könyv-, papír-, író- és rajzszerkereskedése, könyvkötészete  
DEVA, STRADA REGINA MARIA 12.

## Szülők figyelmébe!

Az iskolai év kezdete alkalmából tisztelettel van szerencsém a n. é. közönség és t. szülők szives figyelmébe ajánlani Bukarest, valamint a külföldről ujonnan érkezett árukkal dusan felszerelt

## tan-, író- és rajzszerkereskedésemet.

Állandóan nagy raktár román és magyar tankönyvekben, legjobb minőségű körzők, könyv- és tolltartók, zsebkések, író- és rajzszerek, kitűnő gyártmányu hegedűk, hegedűhurok, hegedűalkatrészek, festékek és festőszerek, valamint mindennemű iskolai felszerelési cikkekben.

Dus választékban kaphatók irodafelszerelési cikkek, diszlevélpapírok, papírkülönlegességek, disz- és ajándékművek, román és magyar ifjúsági iratok, kiválóan izléses helybeli és művészi képeslapok, irodalmi és zeneművek. :: ::

## ISKOLAKÖNYVEK

# BEKÖTÉSÉT

könyvkötészetemben izléses, tartós kivitelben, jutányos árak mellett vállalom el, azokat a leg-  
:: rövidebb idő alatt készítem. ::

## Könyvnyomdában

minden e szakba vágó munkák izléses, csinos kivitelben, jutányos árak mellett  
:: a legrövidebb idő alatt készülnek. ::

Jutányos árak!

Pontos kiszolgálás!